



## SDC-M IP BOX 2

### DC Micro-UPS SNMP / BAC net IP protocols



**SDC-M 12 V 3D BOX 2 IP** **81230213**

**SDC-M 12 V 3G BOX 2 IP** **81233213**

**SDC-M 24 V 3D BOX 2 IP** **81430213**

**SDC-M 24 V 3G BOX 2 IP** **81433213**

#### FR Notice d'installation

#### EN Installation manual

#### DE Installationsanleitung

#### NL Installatiehandleiding

Code : 180160012\_Ca - NDI : NOT160009\_Ca - Edition : 1120

#### 1. Notice d'installation

Vous trouverez dans cette notice toutes les indications à suivre pour l'installation de l'alimentation sans interruption SDC-M IP de la marque SLAT. Pour le bon fonctionnement du produit, nous vous conseillons de les suivre très attentivement.

#### 2. Consignes de sécurité

SDC-M est un Micro-UPS DC destiné à être raccordé au réseau 110 V / 240 V de distribution publique. Il assure la continuité de service des équipements en cas de coupure de courant. La fonction secours est intégrée au produit. Vous trouverez de plus amples informations dans la datasheet à télécharger sur le site www.slat.com.

Un dispositif de sectionnement doit être prévu en amont conformément aux règles en vigueur.  
Afin d'éviter tout risque de choc électrique, toute intervention doit être réalisée hors tension (dispositif de sectionnement amont ouvert).  
L'intervention doit être réalisée uniquement par du personnel habilité.  
Lors du montage, connecter le fil de terre en 1er et lors du démontage le déconnecter en dernier.  
Équipement destiné à être fixé au mur ou utilisé dans un emplacement à accès restreint (coffret IP30). Respecter l'orientation du produit (voir Figure 1).  
Garantir une convection suffisante (dégagement haut/bas minimum 30 mm).  
Dimensionner et protéger les câbles en fonction du courant d'entrée/ sortie maximum.  
Respecter les limites thermiques et mécaniques.



#### 1. Installation manual

In this manual you will find all the instructions you need to install the uninterruptible power supply by SLAT SDC-M IP. For a proper functioning, we advise you to follow them carefully.

#### 2. Safety precautions

SDC-M is a DC Micro-UPS to be connected to the 110 V / 240 V mains supply. It ensures the continuity of service for the equipment in case of power failure. The backup function is integrated into the product. You can find more information in the datasheet, which is ready for download on the site www.slat.com.  
A disconnect-switch or circuit-breaker shall be installed upstream according to the standards.  
To avoid an electric shock, the disconnect-switch or circuit-breaker must be open when commissioning or operating maintenance.  
The operation must only be performed by qualified personnel.  
During installation, connect the ground wire first and disconnect it last when dismantling.  
The equipment is designed to be fixed on the wall or used in an enclosure with restricted access (IP 30 control cabinet). Respect the orientation of the product (see Figure 1).  
Ensure sufficient convection (minimum 30 mm top / bottom clearance).  
Size and protect cables according to the maximum current input/ output.  
Observe the thermal and mechanical limits.

#### 1. Installationsanleitung

Sie finden in dieser Anleitung alle nötigen Anweisungen für die Installation der unterbrechungsfreien Stromversorgung SDC-M IP der Marke SLAT. Um eine zuverlässige Funktionsweise zu garantieren, empfehlen wir diese aufmerksam zu befolgen.

#### 2. Sicherheitshinweise

SDC-M ist eine Gleichstrom-Mikro-USV, die für den Anschluss an das öffentliche 110 V / 240 V-Stromversorgungsnetz vorgesehen ist. Sie stellt den ununterbrochenen Betrieb der Anlagen im Falle eines Stromausfalls sicher. Die Backup-Sicherheitsfunktion ist im Produkt integriert. Weitere Informationen finden Sie im Datenblatt, das auf der Website www.slat.com heruntergeladen werden kann.  
Eine Trennvorrichtung muss gemäß den geltenden Vorschriften vorgeschaltet werden.  
Um jegliche Gefahr durch Stromschläge auszuschließen, muss jeder Eingriff im stromlosen Zustand vorgenommen werden (vorschalteter Trennschalter geöffnet).  
Der Eingriff darf nur von autorisiertem Personal vorgenommen werden.  
Bei der Montage zuerst den Erdungsleiter anschließen und bei der Demontage diesen zuletzt abklemmen.  
Das Gerät ist darauf ausgelegt an der Wand befestigt oder in einem Bereich mit begrenztem Zugang eingesetzt zu werden (IP30 Schaltschrank). Die Ausrüstung des Produkts beachten (siehe Figure 1).  
Für eine ausreichende Wärmeableitung sorgen (mindestens 30 mm Freiraum oben/unten).  
Die Kabel entsprechend dem maximalen Eingangs-/ Ausgangstrom dimensionieren und schützen.

#### 1. Installatiehandleiding

In deze handleiding vindt u alle instructies die u nodig heeft voor het installeren van de niet-onderbreekbare stroomvoorziening SDC-M IP van het merk SLAT. Wij raden u aan om de instructies zeer aandachtig te volgen voor een goede werking van het product.

#### 2. Veiligheidsvorschriften

De SDC-M is een Micro-UPS DC bestemd om te worden aangesloten op een netspanning van 110 V / 240 V. In geval van stroomuitval zorgt het product voor de continuïteit van de voeding van de apparatuur. De noodfunctie is geïntegreerd in het product. U vindt nadere informatie op het datasheet dat u kunt downloaden van de website www.slat.com.  
Er moet een differentiaalschakelaar stroomopwaarts worden ingebouwd met inachtneming van de geldende regels.  
Om elektrische schokken te voorkomen, moeten alle werkzaamheden spanningsvrij worden verricht (differentiaalschakelaar geopend stroomopwaarts).  
De werkzaamheden mogen uitsluitend worden uitgevoerd door bevoegd personeel.  
Bij het inbouwen moet de aardkabel als eerste worden aangesloten en bij de uitbouw als laatste.  
Apparatuur bedoeld om te worden bevestigd aan een muur of in een plaats met beperkte toegang (kast IP30). Let op de richting van het product (zie Figure 1).  
Zorgen voor voldoende convectie (minimum vrije ruimte boven/beneden 30 mm).

For prolonged storage or disconnection, cut the mains and press the button stop backup function (Figure 3: Disconnect push-button).  
Be careful, there is a blast hazard if the battery is replaced with a wrong battery type!  
The provided battery is Li-ion type.  
The battery is maintenance-free. Do not open it.  
When used, recycle product and battery according to instructions.  
Indoor use only.  
EN 62368-1 conformity (This equipment is not suitable for use in locations where children are likely to be present).  
Clean the cabinet with a soft rag.

**3. Standards and directives, environment and public health protection**  
EN 60950-1 (2006) + A11 (2009) + A1 (2010) + A2 (2013) (SELV class); EN 62368-1 (2020).  
EN 61000-6-1 (2007); EN 61000-6-2 (2005); EN 61000-6-3 (2007); EN 61000-6-4 (2007) + A1 (2011);  
EN 61000-3-2 (2014) (klasse A); EN 55032 (2015) (klasse B).  
UN 38.3 (Recommendations on the Transport of Dangerous Goods).  
SLAT est certifiée ISO 9001 v15 et ISO 14001 v15.  
SLAT fabrique tous ses produits dans le respect des directives environnementales ROHS et DEEE.  
SLAT assure le recyclage des produits en fin de vie à travers sa filière de recyclage.

Die thermischen und mechanischen Grenzen beachten.  
Bei längerer Lagerung oder Netztrennung das Produkt vom Netz trennen und den Knopf für Abschaltung der Sicherheitsfunktion drücken (Figure 3: Drucktaster für Backup-Trennung).

Die angeschlossenen Batterien sind Lithium-Ionen-Batterien.

Achtung: Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch eine Batterie falschen Typs ausgetauscht wird.

Wenn das Ende seiner Lebensdauer erreicht ist, das Produkt sowie seine Batterie unter Einhaltung der Vorschriften dem Recycling zuführen.

Nur für eine Verwendung im Inneren ausgelegt.

Gemäß EN 62368-1 (Dieses Gerät ist nicht für den Einsatz in Bereichen geeignet, in denen Kinder anwesend sein können).

Reinigung der Hülle mit einem weichen Tuch.

**3. Normen und Richtlinien, Schutz der Umwelt und der öffentlichen Gesundheit**

EN 60950-1 (2006) + A11 (2009) + A1 (2010) + A2 (2013) (Klasse SELV); EN 62368-1 (2020).  
EN 61000-6-1 (2007); EN 61000-6-2 (2005); EN 61000-6-3 (2007); EN 61000-6-4 (2007) + A1 (2011);  
EN 61000-3-2 (2014) (klasse A); EN 55032 (2015) (klasse B).  
UN 38.3 (Recommendations on the Transport of Dangerous Goods).  
SLAT ist gemäß ISO 9001 v15 und ISO 14001 v15 zertifiziert.  
SLAT fertigt alle Produkte in Einhaltung der Umweltschutzbestimmungen RoHS und EEAG.  
SLAT stellt die Wiederverwertung seiner Produkte am Ende ihrer Lebensdauer durch seinen Recyclingprozess sicher.

De afmetingen van de kabels aanpassen aankondelk van de maximum ingaande/uitgaande stroom en ze beschermen.  
In acht nemen van thermische en mechanische grenzen.

In geval van langdurige opslag of loskoppeling, de netspanning uitschakelen en de noodknop indrukken (Figure 3: Drukknop voor back-up loskoppelen).

De batterij is onderhoudsvrij en mag niet geopend worden.

De accu's zijn van type.

Let op, er is een risico van explosiegevaar als de batterij wordt vervangen door een verkeerd type!

Het product en de accu aan het einde van de levensduur recycleren volgens de instructies.

Volgens EN 62368-1 (Deze apparatuur is niet geschikt voor gebruik op locaties waar kinderen aanwezig kunnen zijn).

Reinig de hoes met een zachte doek.

**3. Normen, richtlijnen voor milieubescherming en volksgezondheid**

EN 60950-1 (2006) + A11 (2009) + A1 (2010) + A2 (2013) (Klasse SELV); EN 62368-1 (2020).  
EN 61000-6-1 (2007); EN 61000-6-2 (2005); EN 61000-6-3 (2007);  
EN 61000-6-4 (2007) + A1 (2011); EN 61000-3-2 (2014) (Klasse A); EN 55032 (2015) (Klasse B).  
UN 38.3 (Recommendations on the Transport of Dangerous Goods).  
SLAT is gecertificeerd volgens ISO 9001 v15 en ISO 14001 v15.  
SLAT fabriceert al zijn producten volgens de milieunormen ROHS en AEEA.  
SLAT recycleert de producten aan het einde van hun levenscyclus in zijn recyclingnetwerk.

## FRANÇAIS

### 4. Montage

#### 4.1 Installation

Boîtier à fixer au mur ou intégré dans un coffret IP30.

#### 4.2 Raccordements

Section des câbles : 0,3 ... 2,5 mm<sup>2</sup>, longueur à dénuder : 7 mm  
Le raccordement s'effectue à travers des passe-fils.

### 5. Spécifications électriques

#### 5.1 Spécifications électriques d'entrée

Tension réseau : 99 V ... 264 V AC  
Fréquence : 45 Hz ... 65 Hz  
Classe I  
Régimes de neutre : TT, TN, IT  
Courant primaire @ 99 V : 1,5 A  
Courant primaire @ 264 V : 0,38 A  
Disjoncteur à prévoir en amont : courbe C ou D (calibre préconisé : 2 A)

#### 5.2 Spécifications électriques de sortie

1 sortie utilisatrice 12 V ou 24 V DC avec une puissance de 55 W (tension suivant modèle), ajustable via site web HTTPS\*

### 6. Communication

#### 6.1 Protocoles de communication

2 ports Ethernet : 10 / 100 Mbps

Protocoles de communication: HTTPS\*, BACnet IP, IPv4, ICMP, DHCP, SNMP

Sans serveur DHCP :

Adresse IP 192.168.1.1

Masque réseau 255.255.255.0

Pas de passerelle

LED d'étalement en façade

Pour des informations additionnelles, consulter le manuel d'utilisation

### 7. Caractéristiques mécaniques

#### 7.1 Boîtier en ABS

Indice de protection : IP30 (fixé au mur)

L 285 x H 198 x P 61 mm – 1 kg ... 1,5 kg (selon modèle)

### 8. Spécifications environnementales

Température de fonctionnement : -10°C ... +55°C (pas de recharge batterie en dessous de -5°C)

Température de stockage : -25°C ... +60°C

Humidité relative en fonctionnement : 20% ... 95%

### 9. Smart Backup

#### 9.1 Batterie Lithium-ion intégrée

Technologie : LiFePO<sub>4</sub>

Pas de risque d'emballement thermique

Stockage 9 mois sans recharge

Durée de vie : 10 ans @ 25°C

### 10. Mise en service et Assistance technique

\*Certificat racine et manuel d'utilisation à télécharger sur www.slat.com dans l'espace document client.

Aucun retour de matériel ne sera accepté sans délivrance préalable d'un numéro de RMA. Pour une demande de RMA remplissez le formulaire sur www.slat.com ou contactez service.client@slat.fr.

Pour une assistance technique complémentaire contactez la hotline SLAT: +33 4 78 66 63 70

Garantie des produits : 3 ans cf. CGV.

### 10. Commissioning and Technical Support

\*The root certificate and the operating instructions can be downloaded from www.slat.com in the library account.

Er kan geen materiaal worden gereturneerd zonder vooraf een RMA-nummer te hebben aangevraagd. Voor het aanvragen van een retournummer (RMA) vult u een formulier in op www.slat.com of neemt u contact op met service.client@slat.fr.

Für zusätzliche technische Unterstützung wenden Sie sich an die SLAT-Hotline: +49 711 899 892

Produktgarantie: 3 Jahre, vgl. AGB.

Voor extra technische ondersteuning neemt u contact op met de SLAT-hotline: +33 4 78 66 63 70

Garantie op de producten: 3 jaar zie Algemene verkoopvoorwaarden.

## ENGLISH

### 4. Mounting

#### 4.1 Installation

Box to be fixed to a wall or integrated in a control cabinet IP30.

#### 4.2 Connection

	FR	EN	DE	NL
Figure 1	Montage mural	Wall mounting	Wandmontage	Wandmontage

	FR	EN	DE	NL
Figure 2	Switch anti arrachement (en option)	Tamper switch (optional)	Wandentfernungs- Erkennungsschalter(optional)	Wand afstand detectie schake- laar (optioneel)

	FR	EN	DE	NL
Figure 3	BOX2 55W	BOX2 55W	BOX2 55W	BOX2 55W
A	Entrée	Input	Eingang	Ingang
B	Communication	Communication	Kommunikation	Communicatie
C	Bouton poussoir déconnexion backup	Disconnect backup push-button	Drucktaster für Backup-Trennung	Drukknop voor back-up loskoppelen
D	Sortie	Output	Ausgang	Uitgang

